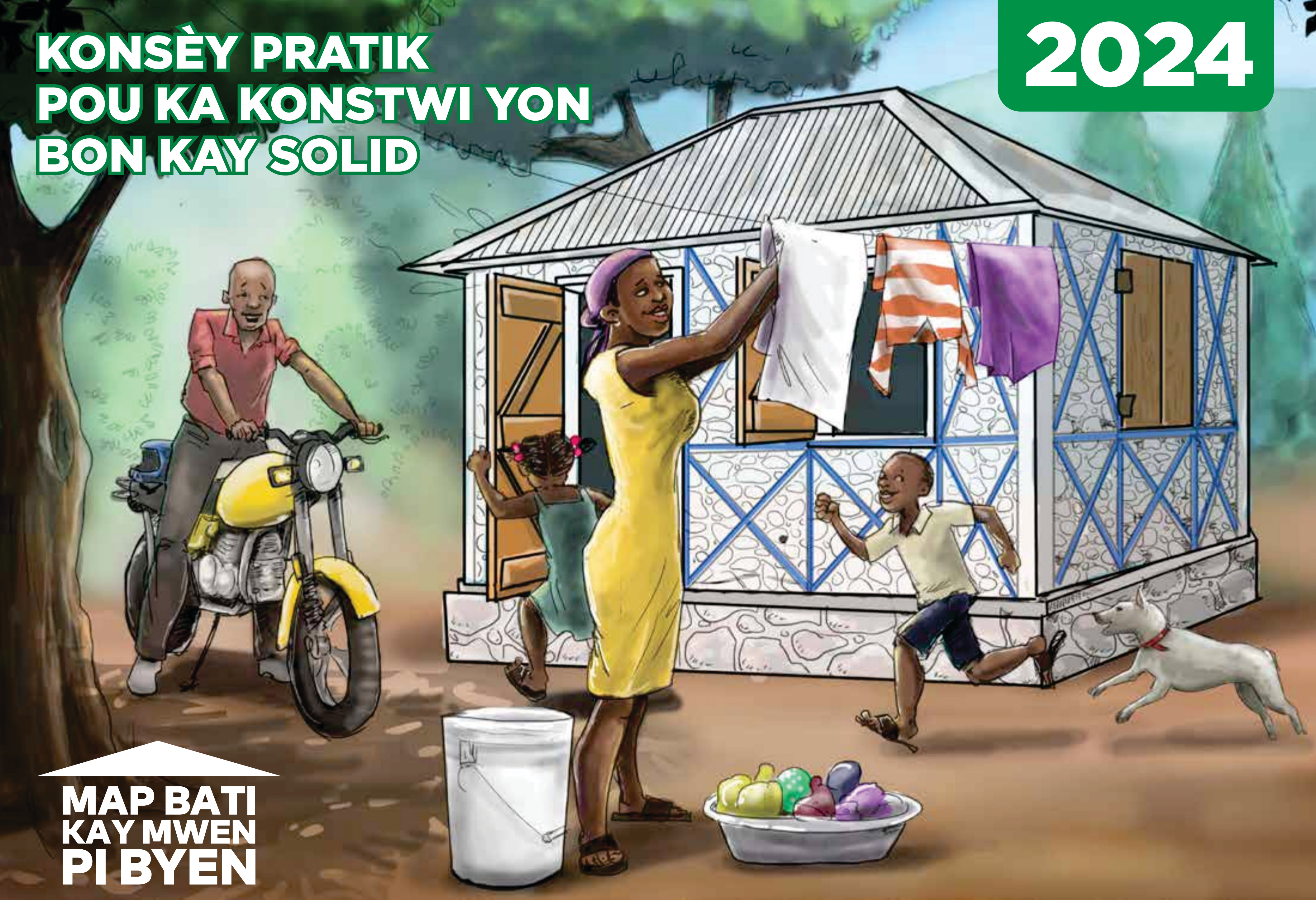
KONSÈY PRATIK POU KA KONSTWI YON BON KAY SOLID

2024



MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

République d'Haïti
Ministère de l'Intérieur et des Collectivités territoriales
Direction générale de la Protection civile

PGRAC
Projet de Gestion des Risques et de Résilience aux Aléas Climatiques

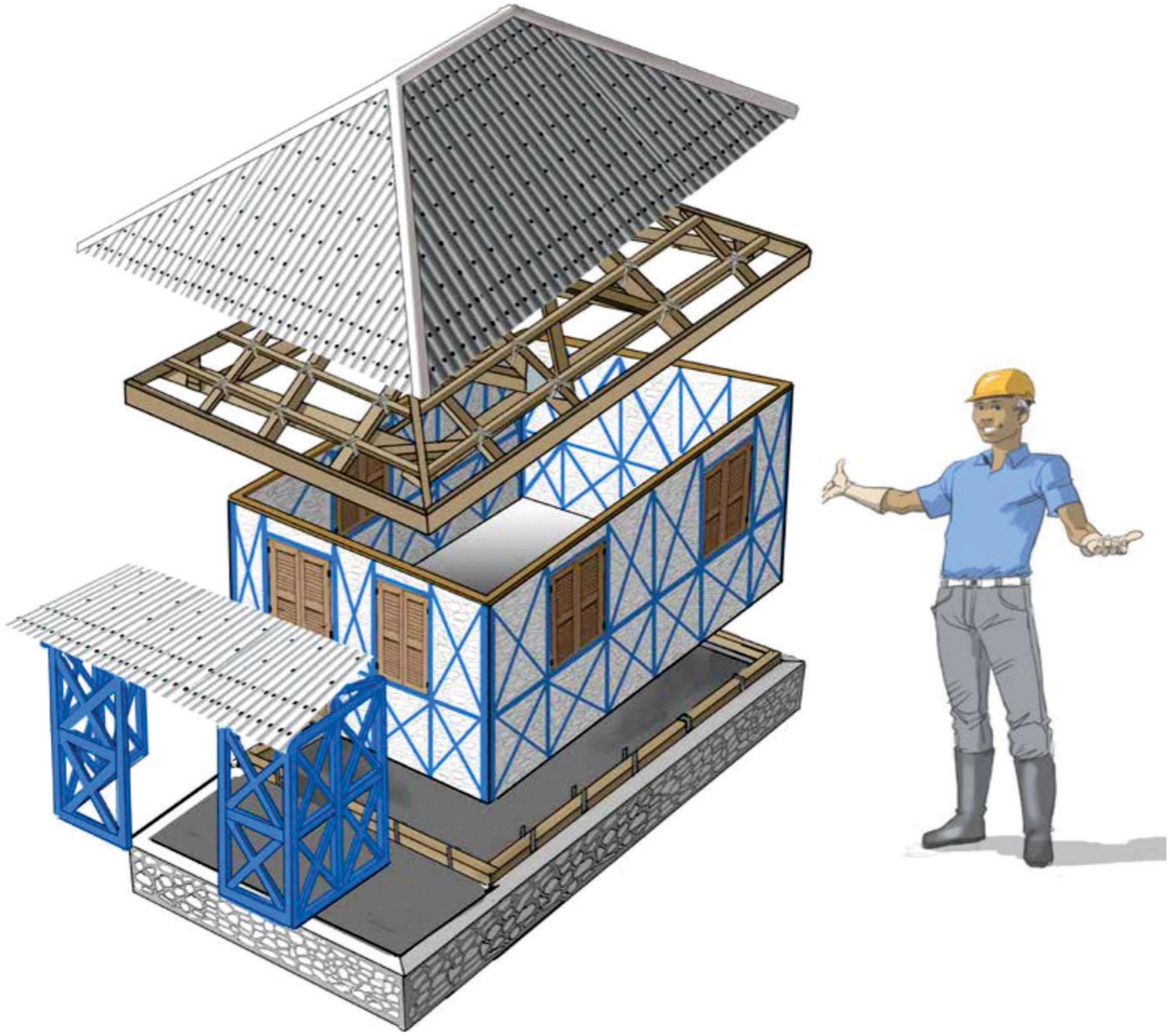
GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE

OIM
ONU MIGRATION

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Konsèy pratik pou ka konstwi yon bon kay solid

1. Tèt kay djanm
2. Kò djanm
3. Fondasyon djanm
4. Bon antretyen
5. Bòs ki konnen
6. Bon materyo



2024

JANVYE / JANVIER

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	14	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Premye janvye: Endpandans Ayiti
2 janvye: fèt zansèt nou yo

FEVRIYE / FÉVRIER

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

13 fevriye: Madi Gra

MAS / MARS

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

29 mas: Vandredi Sen

AVRIL / AVRIL

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	14	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

ME/ MAI

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Premye me :Fèt Travay
18 me: Fèt Drapo
30 me: Fèt Dye

JEN / JUIN

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

JIYÈ / JUILLET

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	14	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

DAWOUT / AOÛT

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

15 dawout: Asonpsyon

SEPTANM / SEPTEMBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OKTÒB / OCTOBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

17 oktòb: Lanmò Dessalines

NOVANM / NOVEMBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Premye novanm: Latousen
2 novanm: Fèt Mò
18 novanm: Batay Vètyè

DESANM / DÉCEMBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

25 desanm: Nwèl

MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Lè w ap bati kay ou **chwazi yon teren** ki **byen plat**, ki **byen degaje** kote dlo pa ka pote li ale

BON TEREN

Konstwi kay la pou pi piti 10 mèt pye yon falèz e pou pi piti 10 mèt devan yon pant.

Pa konstwi nan falèz oswa sou mòn apik

Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

2024

CHWAZI YON BON TEREN, BATI BON KAY

Pou nou pa pèdi tout sa nou genyen,
toujou chwazi yon bon kote pou nou fè konstriksyon kay la.

JANVYE / JANVIER

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Premye janvye: Endpandans Ayiti
2 janvye: fèt zansèt nouyo

FEVRIYE / FÉVRIER

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29		

13 fevriye: Madi Gra

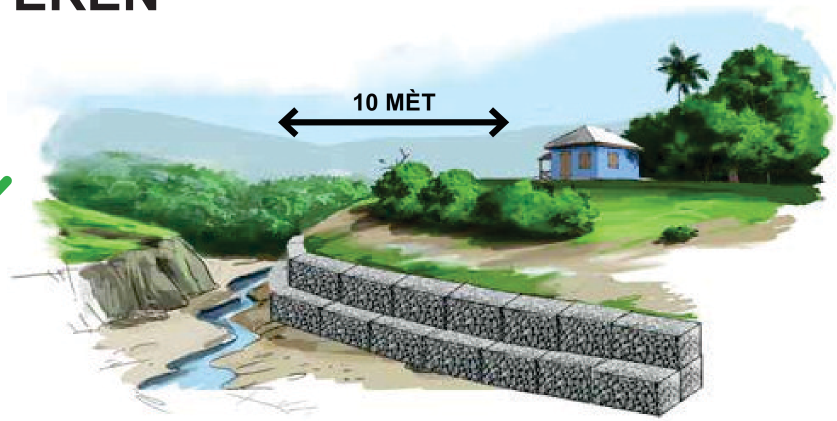
République d'Haiti
Ministère de l'Intérieur et des Collectivités territoriales
Direction générale de la Protection civile
PGRAC
Projet de Gestion des Risques et de Résilience aux Aléas Climatiques
GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE
OIM ONU MIGRATION

MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

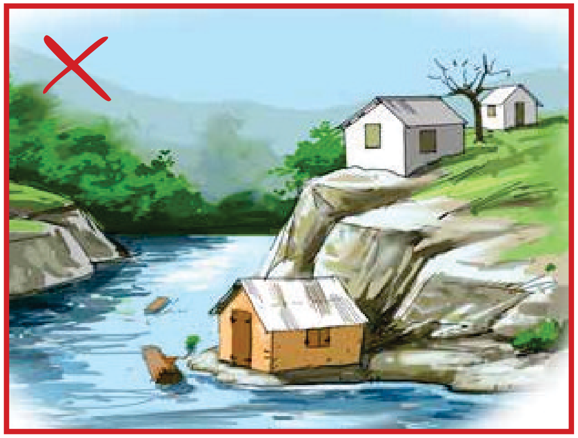
PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Lè w ap bati kay ou **chwazi yon teren** ki **byen plat**, ki **byen degaje** kote dlo pa ka pote li ale

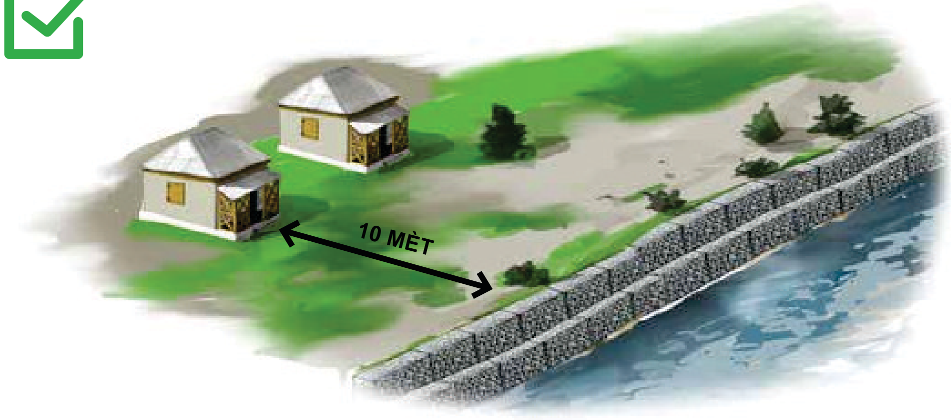
BON TEREN



Konstwi pou pi piti 10 mèt bò ravin ki pwoteje ak mi ki fèt ak gabyon, wòch oswa ak beton



Pa konstwi bò ravin



Konstwi pou pi piti 10 mèt bò rivyè ki pwoteje ak mi ki fèt ak gabyon, wòch oswa ak beton

Pa konstwi bò rivyè

Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Lè w ap bati kay ou **chwazi yon teren** ki **byen plat**, ki **byen degaje** kote dlo pa ka pote li ale

BON TEREN

CHWAZI YON BON TEREN, BATI BON KAY

Konstwi pou pi piti **10 mèt** bò kanal yo

Pa konstwi bò kanal

Konstwi pou pi piti **50 mèt** bò lanmè (rivaj) e fòk
Sòl fondasyon kay la pi wo pase nivo lanmè a

Pa konstwi bò lanmè

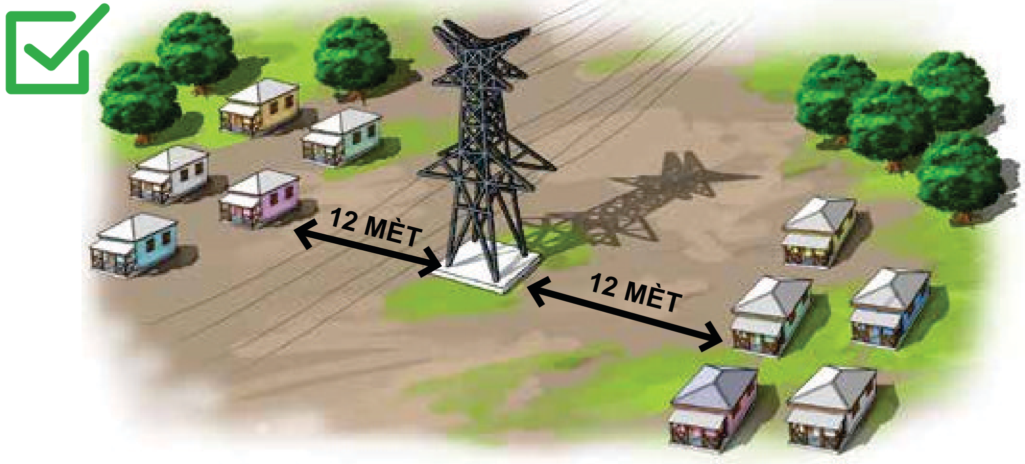
Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Lè w ap bati kay ou **chwazi yon teren** ki **byen plat**, ki **byen degaje** kote ki pa pre fil wot tansyon ak gwo pye bwa

BON TEREN



Konstwi pou pi piti 12 mèt bò fil wot tansyon yo

Pa konstwi anba fil wot tansyon

Konstwi kay la lwen gwo pye bwa yo. Konstwi Kay la plis pase 2 mèt distans pye bwa ki gen 2 mèt wotè

Pa konstwi pre gwo pye bwa

Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

2024

CHWAZI YON BON TEREN, BATI BON KAY

Lè n ap konstwi, evite zòn danje. Chèche konnen byen teren nap chwazi a. Toujou swiv konsiy otorite leta yo nan zafè konstriksyon

MAS / MARS

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

29 mas: Vandredi Sen

AVRIL / AVRIL

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	14	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

République d'Haiti
Ministère de l'Intérieur et des Collectivités territoriales
Direction générale de la Protection civile
PGRAC
Projet de Gestion des Risques et de Résilience aux Aléas Climatiques
GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE
OIM ONU MIGRATION

MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Anpil fwa bon mache koute chè pi devan. Byen depanse, achte **bon kalite materyo.**
Pito w konstwi yon kay ki pa twò gwo, men ou konstwi l byen. Sèvi ak:

BON MATERYO AK BON BÒS

ATANSYON : pou verifye kalite blòk yo, leve 5 blòk youn apre lòt wotè 1,20 mèt epi kite yo tonbe sou yon makadam an beton. konsa si 2 ou 3 blòk sou 5 kraze, yo pa bon.

Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

TOUJOU RESPEKTE PRENSIP KONSTRIKSYON YO

Anvan nou konstwi rele yon bon bòs ki konn fè konstriksyon, yon bòs ki fòme pou sa.

ME/ MAI

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Premye me :Fèt Travay
18 me: Fèt Drapo
30 me: Fèt Dye

JEN / JUIN

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

République d'Haiti
Ministère de l'Intérieur et des Collectivités territoriales
Direction générale de la Protection civile
PGRAC
Projet de Gestion des Risques et de Résilience aux Aléas Climatiques
GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE
OIM
ONU MIGRATION

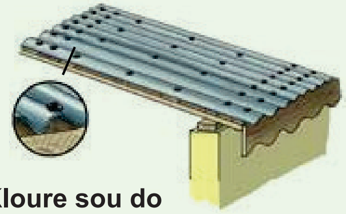
MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Pou yon twati ki kouvri ak tòl **kenbe fèm** fòk nou respekte prensip sa yo

TWATI / TÈT KAY DJANM

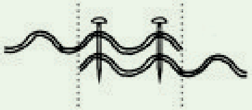
MEN KIJAN POU KLOURE TÒL YO:



Kloure sou do kanal yo

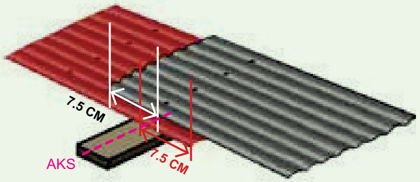
1) ALONJMAN KÒT A KÒT

Toujou alonje yo sou 2 kanal Pou pi piti epi kloure chak do Kanal yo



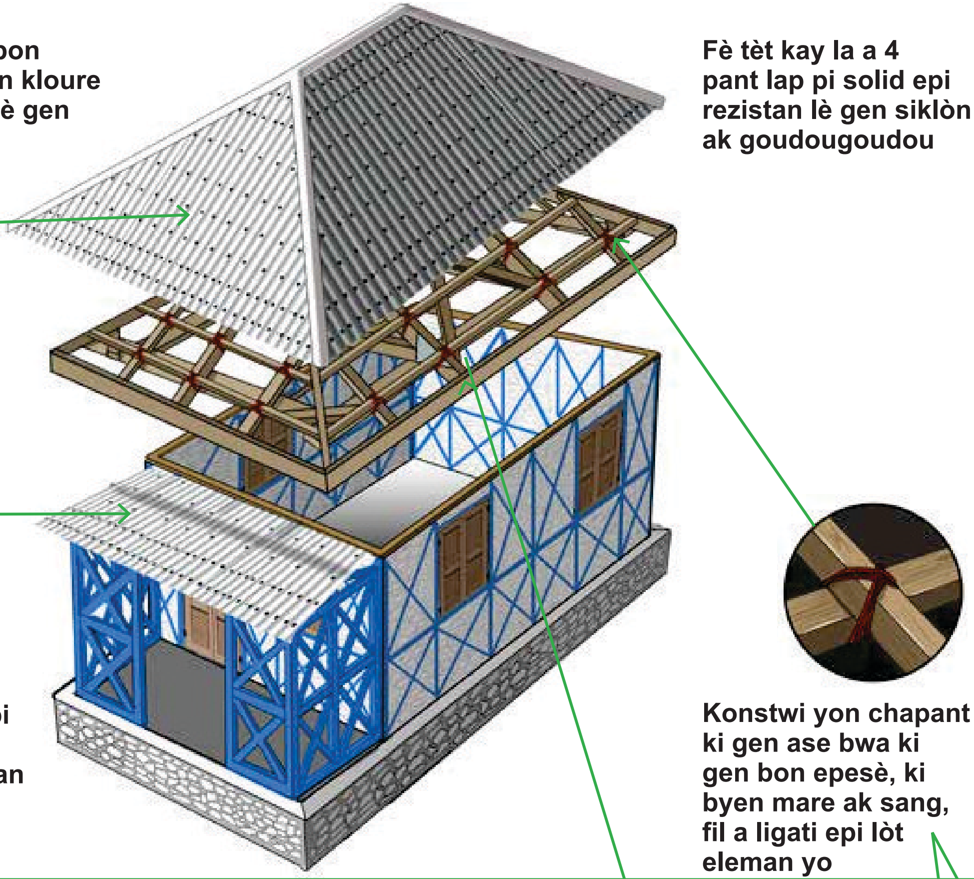
2) ALONJMAN AN LONGÈ

Toujou alonje tòl yo sou 15 Santimèt dapre sans twati a



Itilize tòl ki gen bon epesè epi ki byen kloure pou l ka reziste lè gen gwo van.

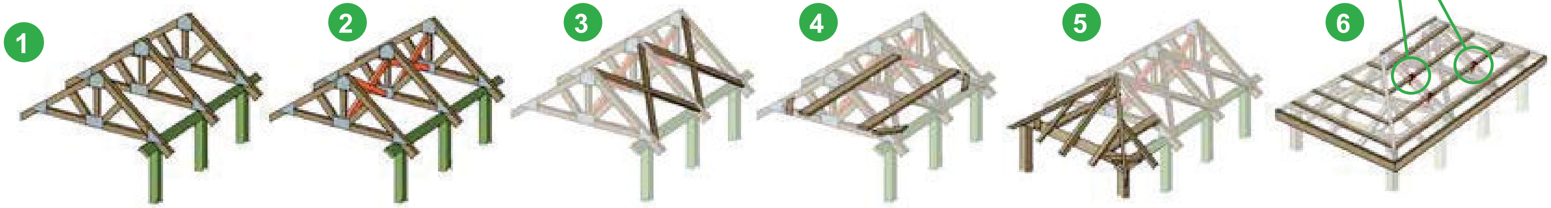
Fè tèt kay la a 4 pant lap pi solid epi rezistan lè gen siklòn ak goudougoudou



Separe twati galri kay la ak twati prensipal kay la. Si twati galri a separe ak twati prensipal kay la l ap pi difisil pou tèt kay la detache lè gen gwo van

Konstwi yon chapant ki gen ase bwa ki gen bon epesè, ki byen mare ak sang, fil a ligati epi lòt eleman yo

ASANBLAJ CHAPANT TWATI :
Tout chapant lan
Dwe byen mare
Ansanm epi ak rès kay
La ak kontrevantman
An bwa, pyès an fè,
Zang ak fil aligati.



Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

FÒK TÈT KAY LA DJANM.

**Pou yon tèt kay an tòl pa vole, fòk li djanm:
sa vle di fòk li fèt ak bon materyo, tout chapant lan
dwe byen mare ansanm ak rès kay la**

JIYÈ / JUILLET

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	14	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

DAWOUT / AOÛT

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

15 dawout: Asonpsyon

République d'Haiti
Ministère de l'Intérieur et des Collectivités territoriales
Direction générale de la Protection civile
PGRAC
Projet de Gestion des Risques et de Résilience aux Aléas Climatiques
GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE
OIM
ONU MIGRATION

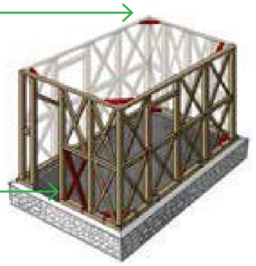
MAP BATI KAY MWEN PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

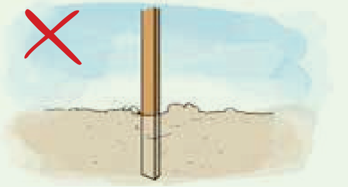
Yon kay ki gen **bon fondasyon pa kraze fasil**. Se pou tèt sa fòk nou fè **bon baz** pou kay la :

MI KAY YO JWE YON GWO WÒL NAN FÒS KAY LA

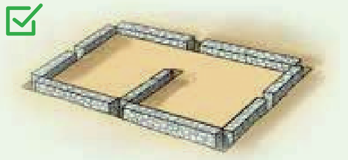
Lè kwen kay yo pa byen fèt, yo ka ouvri fasil lè tè a tranble oswa lè gen gwo van. kidonk fòk nou ajoute pyès nan ang yo pou byen mare kwen yo



Fòk nou ranfòse yo ak bwa kap travèse yo (kontrevantman)

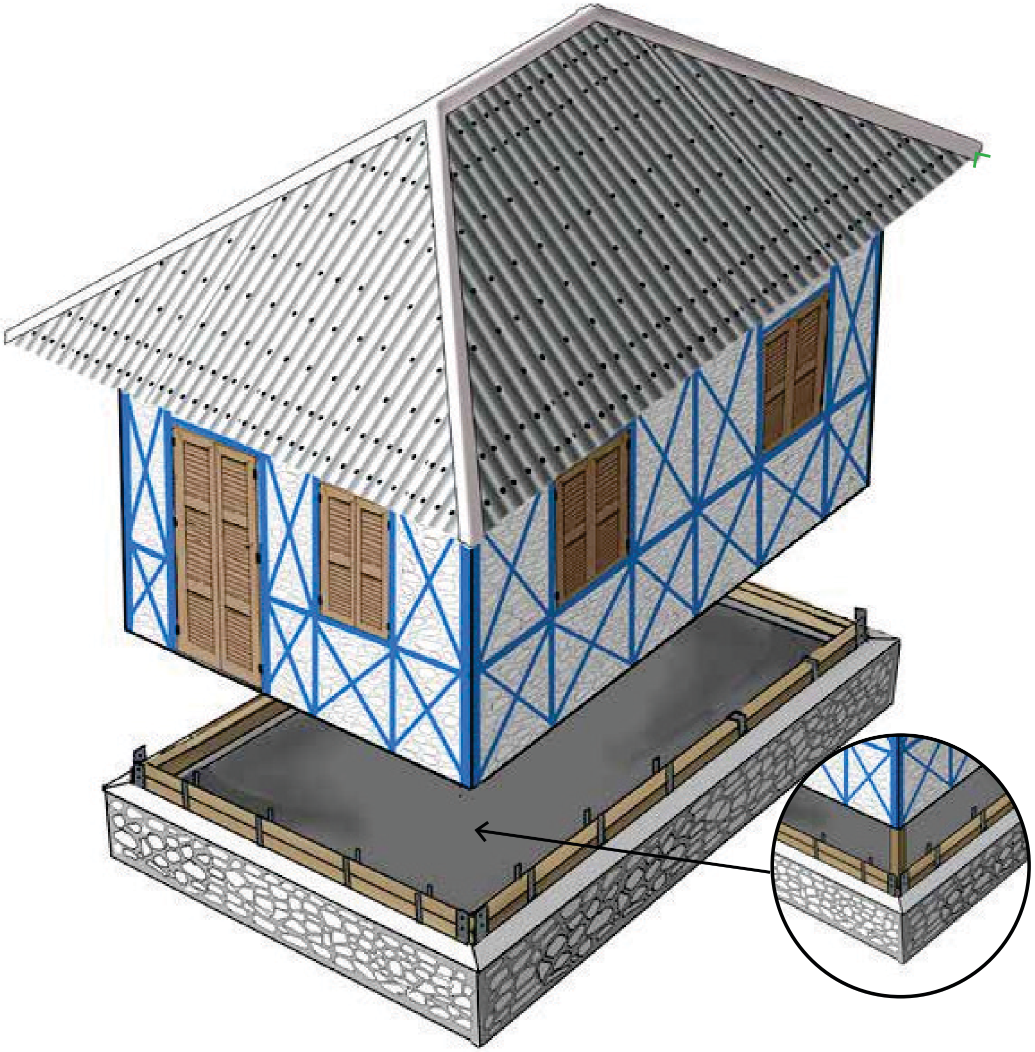


pa mete poto yo nan tè a pou yo pa pouri.



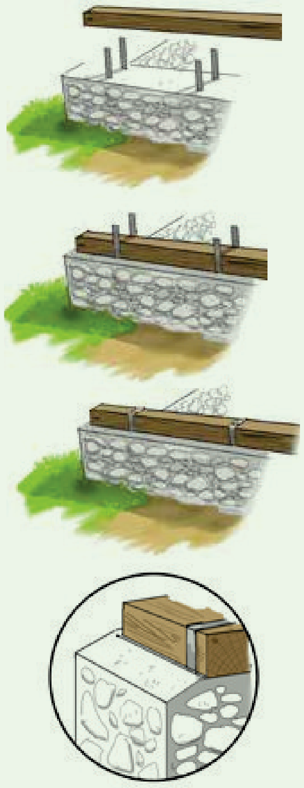
Konstwi yon baz an beton oubyen ak wòch epi byen mare poto yo ak baz la. toujou fè bon melanj masònri

FONDASYON AK MI SOLID



MARE BWA YO KONSA:

gen plizyè fason pou mare bwa yo ansanm: nou ka ajoute pyès an fè, oswa nou ka fasonnen bwa yon jan pou yo ka marye youn ak lòt.



Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

FÒK BAZ KAY LA DJANM.

Menm jan ak yon moun ki djanm e byen kanpe, yon kay solid se yon kay ki gen tout manb li yo byen solid. Pye solid, kò solid, tèt djanm, epi ki gen tout manb byen mare youn ak lòt, soti nan fondasyon rive nan tèt kay la

SEPTANM / SEPTEMBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

OKTÒB / OCTOBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

17 oktòb: Lanmò Dessalines

MAP BATI
KAY MWEN
PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

Lè ou pran swen kay la, sa fè **li rete djanm** e **dire pi lontan**.

ANTRETYEN

PRAN SWEN KAY LA
lè ou pran swen kay la,
sa fè li rete djanm e dire pi lontan

TOUJOU VEYE CHAPANT TWATI A
Ranplase bwa ki pouri yo
- rekloure tòl ki dekloure yo
- rekloure bwa ki detache yo
- trete bwa ki pike yo
- itilize mastik pou bouche twou

Nan tòl yo epi ranplase sak pa sèvi ankò yo

PWÒPTE KAY LA
toujou netwaye tèt kay la.
pa kite fatra, lyann, plant monte
sou mi ak twati kay la

PENTIRE KAY LA
pa kite kay la vinn lèd. Toujou pase kouch
penti sou mi yo ak sou bwa chapant lan,
pou l toujou rete bèl epi byen fre

Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)

SE MÈT KAY KI VEYE KAY !

Lè ou pran swen kay la, sa fè li rete djanm epi dire pi lontan. Kidonk pa tann kay la fin depafini nan men w pou repare l e pentire l

NOVANM / NOVEMBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

Premye novanm: Latousen
2 novanm: Fèt Mò
18 novanm: Batay Vètyè

DESANM / DÉCEMBRE

Dimanch Dimanche	Lendi Lundi	Madi Mardi	Mèkredi Mercredi	Jedi Jeudi	Vandredi Vendredi	Samdi Samedi
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

25 desanm: Nwèl

République d'Haiti
Ministère de l'Intérieur et des Collectivités territoriales
Direction générale de la Protection civile
PGRAC
Projet de Gestion des Risques et de Résilience aux Aléas Climatiques
GROUPE DE LA BANQUE MONDIALE
OIM ONU MIGRATION

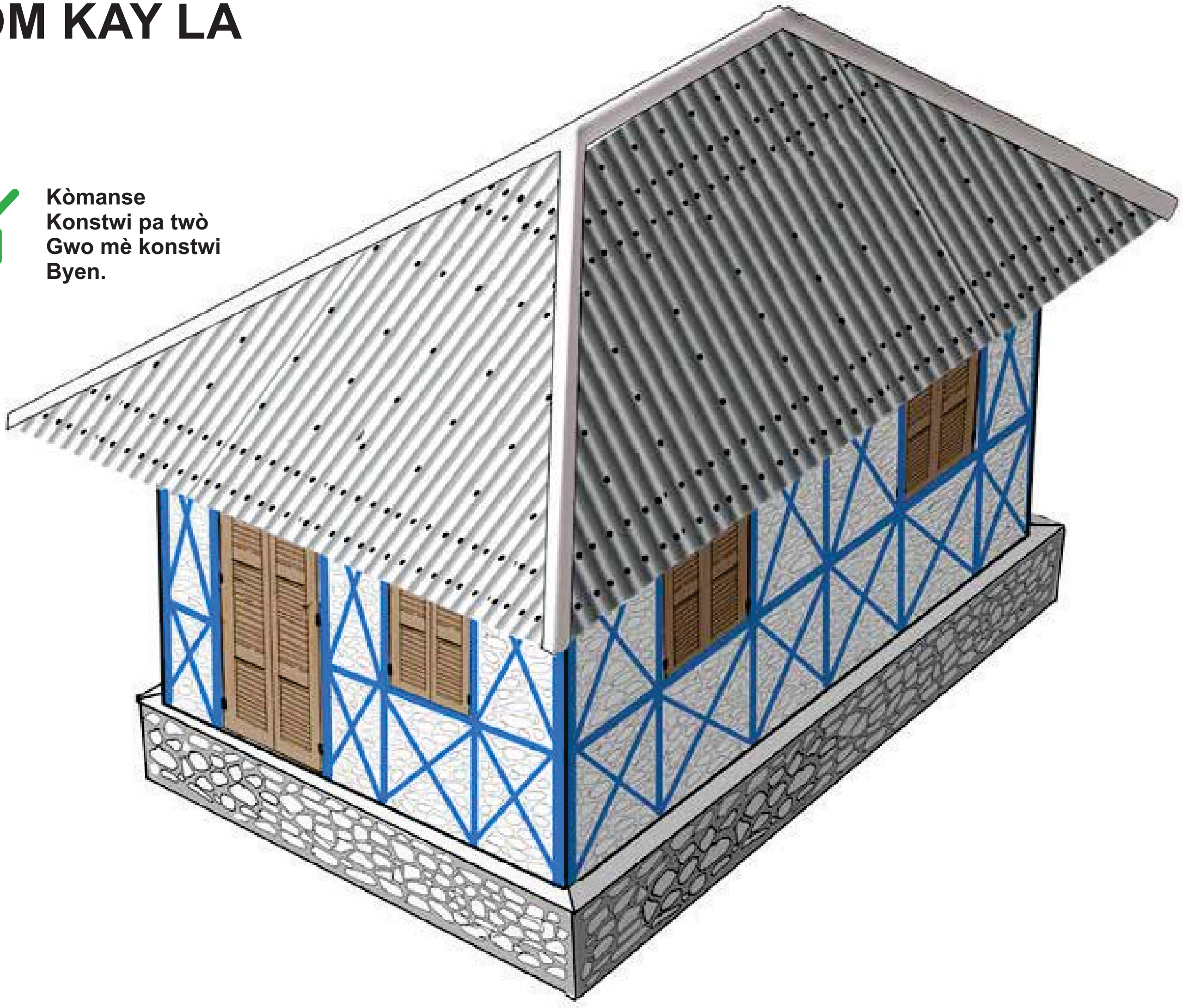
MAP BATI
KAY MWEN
PI BYEN

PWOTEJE TÈT NOU KONT DEZAS

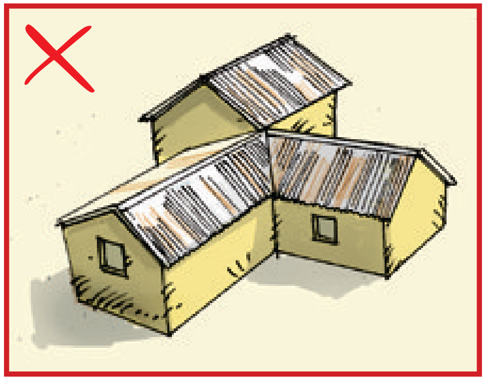
Yon kay ki gen **fòm senp pi solid**. Chwazi fè yon kay ki gen fòm kare oswa rektang

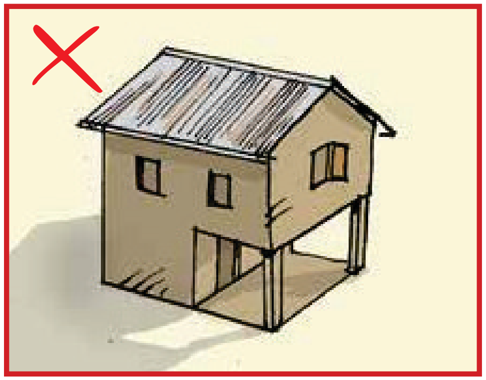
FÒM KAY LA

Kòmanse
Konstwi pa twò
Gwo mè konstwi
Byen.



FÒM KAY YO
Konstwi kay yo ak fòm ki senp tankou kare oswa rektang; toujou evite fòm ki konplike yo.





Toujou itilize bon Teknik konstriksyon pou garanti sekirite w.
Chèche konnen bò kote otorite lokal yo enfòmasyon sou Teknik Konstriksyon Lokal Amelyore yo (TCLA)